

**Prova traducció inversa (Valencià-Castellà, i viceversa) en la convocatòria per a la provisió de 2 places d'agent de la Policia Local, Aldaia 18/06/2026.**

**1. Traduïska el següent text a CASTELLÀ:**

Arran de les reiterades queixes dels veïns, la Policia Local va realitzar una inspecció a un local d'oci nocturn a les vint-i-dos hores de dissabte. Els agents notaren que l'establiment mantenia les portes obertes de bat a bat, cosa que mostrava un excés d'aforament visible a simple vista. En sol·licitar la llicència d'activitat, l'amo del negoci no la va poder presentar perquè la tenia caducada. A més a més, el limitador de so estava manipulats i la música s'escoltava des de la vorera, superant els decibels permesos. Per tals motius, els funcionaris alçaren la corresponent acta d'infracció, informant al titular que s'enfrontava a una sanció en clau de falta greu contra l'ordenança municipal.

**2. Traduïska el següent text a VALENCIÀ:**

Hacia la medianoche, la sala de control recibió una llamada de emergencia en la que se denunciaba un posible caso de violencia doméstica en un inmueble de la periferia. De inmediato, una patrulla se desplazó al lugar de los hechos. Al llegar, los agentes escucharon gritos procedentes del piso y decidieron intervenir sin dilación. Un hombre de mediana edad abrió la puerta con una actitud claramente hostil, mientras su pareja se encontraba al fondo del pasillo llorando y con señales evidentes de haber sufrido una agresión física. Los policías procedieron a la detención del individuo, garantizando en todo momento la protección de la víctima. Tras realizar las primeras indagaciones, se instruyeron las oportunas diligencias y se trasladó al detenido a las dependencias judiciales para ponerlo a disposición del juez de guardia.